

OGS  
Istituto Nazionale di Oceanografia  
e di Geofisica Sperimentale - OGS  
Borgo Grotta Gigante 42/c  
34010 Sgonico (Trieste)

Spett.le OGS,  
con riferimento alla vostra gradita richiesta avente come oggetto: *“Richiesta esplorativa di preventivo per l'affidamento della fornitura di un rinnovo della licenza SARscape. Affidamento diretto ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a) del D.L. 76/2020 e ss.mm.ii. - CUP I53C22000800006”*, inviamo offerta per il rinnovo dei Contratti di Supporto Software delle licenze SARscape Tribundle e Filtri in scadenza il prossimo 30/09/2024.

I prezzi indicati nell'offerta si intendono IVA esclusa e si riferiscono ad Utenti di tipo accademico.

Le informazioni contenute in questo documento si riferiscono a prodotti e servizi di software che sono soggetti al controllo EAR (Export Administration Regulations) degli Stati Uniti d'America. I prodotti software e servizi non possono essere ri-esportati in qualsiasi altra destinazione espressamente vietata dalle leggi e regolamenti degli Stati Uniti. Il destinatario è responsabile nell'assicurare l'adempimento a tutte le leggi e regole di Controllo delle Esportazioni degli Stati Uniti.

Dichiariamo inoltre che la scrivente società NV5 Geospatial Solutions Italia S.r.l., filiale italiana di NV5 Geospatial Solutions Inc di Broomfield, Colorado, U.S.A - proprietaria dei software IDL®, ENVI®, ESE®, Jagwire™- è l'unica società che commercializza e supporta in esclusiva in Italia, Malta e Citta' del Vaticano i prodotti software NV5 Geospatial Solutions e ne fornisce l'addestramento.

Inoltre NV5 Geospatial Solutions Italia S.r.l. è distributore esclusivo per il prodotto SARscape e Opticalscape in Italia.

Per maggiori informazioni sui prodotti, la preghiamo visitare la pagina web <http://nv5geospatialsoftware.com/ProductsandSolutions/GeospatialProducts.aspx> oppure contattare direttamente i nostri uffici.

Rimango a Sua completa disposizione per ogni chiarimento e Le invio i migliori saluti.

Cordiali saluti,

**Paola Filippi**

**Managing Director/Sales Manager**

**NV5 GEOSPATIAL SOLUTIONS ITALIA SRL.**

Diretto: +39-0173 360033 / Mobile: 335 6472344

[www.nv5geospatialsoftware.com](http://www.nv5geospatialsoftware.com)

Paola Filippi

12.09.2024

12:22:49

GMT+02:00



Riferimento Q-25873\_OGS  
 Data Offerta 12/09/2024  
 Validità Offerta 25/09/2023  
 Periodo di riferimento: Dal 30/09/2024 al 30/09/2025

OGS  
 Istituto Nazionale di Oceanografia  
 e di Geofisica Sperimentale - OGS  
 Borgo Grotta Gigante 42/c  
 34010 Sgonico (Trieste)

Vi inviamo offerta per il rinnovo del contratto di supporto software per le licenze sotto specificate:

Q.tà	Codice	Descrizione	Canone Annuo	Contratto No.	Scadenza Contratto Attuale	Totale €
1	27BIPSMTR	SARscape Tribundle Maint. Renewal (Basic+InSAR+Interferometric Stacking)	2.475,00	MNT-5534933	30/09/2024	2.475,00
1	27FIMTR	SARscape Filter Maint. Renewal	405,00	MNT-5534934	30/09/2024	405,00
Totale Parziale						2.880,00
Imballo e trasporto						non applicabile
<b>TOTALE OFFERTA EURO (IVA esclusa)</b>						<b>2.880,00</b>

Per garantire una rapida e corretta evasione del vostro ordine, per favore indicate gli estremi della società acquirente e relativa partita IVA, nome ed indirizzo email dell'amministratore della licenza e l'indirizzo di consegna (se applicabile).

I prodotti citati in quest'offerta sono da considerarsi licenze software "commercial off the shelf (COTS)", aggiornamenti di licenze software e/o prodotti per la manutenzione del software e documentazione software. Essi includono un Contratto di Licenza d'uso (End User License Agreement - "EULA") che deve essere accettato prima dell'installazione e dell'uso del prodotto software. L'utente finale avrà diritto a utilizzare le licenze software e la relativa documentazione esclusivamente nei termini enunciati nell'EULA che accompagna il prodotto. Le condizioni espresse nell'End User License Agreement ("EULA") prevarranno in caso di controversia rispetto ad altri termini e condizioni. Il download, l'installazione o l'utilizzo dei prodotti implica da parte degli acquirenti e utilizzatori l'accettazione del Contratto di licenza.

Il prodotto Software è soggetto alle leggi di esportazione degli Stati Uniti. L'utente accetta di non esportare o ri-esportare il prodotto software violando le leggi e le norme di Controllo delle Esportazioni degli Stati Uniti o altre leggi e normative applicabili.

I prodotti soggetti alla normativa UE in materia di doppio uso, possono necessitare di una licenza di esportazione fuori dall'UE. Per i controlli relativi ai prodotti NV5 Geospatial Solutions, prego riferirsi a <http://www.NV5geospatialsoftware.com/Company/Legal.aspx#export>.

Nel caso in cui i prodotti indicati in offerta siano esclusivamente IDL e/o ENVI si fa presente che tali prodotti non necessitano di una licenza di esportazione fuori dall'UE.

NV5 Geospatial Solutions richiede che la seguente dichiarazione sia aggiunta nel modulo d'ordine del Cliente all'atto dell'ordine dei nostri prodotti, sia per nuove licenze che per rinnovi:

In caso di conflitto tra le condizioni generali di acquisto di OGS e quelle definite dall'EULA di NV5 Geospatial Solutions, prevarranno i termini indicati nell' EULA di NV5 Geospatial Solutions (per dettagli prego accedere alla pagina <http://www.nv5geospatialsoftware.com/Company/Legal/EULA.aspx>).

Riferimento Q-25873\_OGS  
Data Offerta 12/09/2024  
Validità Offerta 25/09/2023  
Periodo di riferimento: Dal 30/09/2024 al 30/09/2025

OGS  
Istituto Nazionale di Oceanografia  
e di Geofisica Sperimentale - OGS  
Borgo Grotta Gigante 42/c  
34010 Sgonico (Trieste)

## Condizioni di Fornitura e/o Resa del Servizio

- Validità offerta:** L'offerta è valida sino alla data sopra indicata. Qualora l'ordine non fosse ricevuto dalla nostra società entro i termini previsti, sarà necessario richiedere una nuova offerta.
- Destinatario ordine:** NV5 Geospatial Solutions Italia S.r.l. - Centro Direzionale Colleoni-Palazzo Pegaso 3 - 20864 Agrate Brianza MB E' possibile inviare l'ordine anche via fax al numero 039 6058606 o via email a [infoitalia@nv5.com](mailto:infoitalia@nv5.com), oppure via pec a [nv5italia@pec.it](mailto:nv5italia@pec.it)
- Resa e consegna:** non applicabile. Prodotti disponibili via download elettronico e supporto via email o telefono
- Prezzi:** I prezzi sono in €, non includono l'I.V.A. ed ogni altra imposta già stabilita per legge o che dovesse essere stabilita successivamente all'emissione dell'ordine da parte del Cliente.
- Fatturazione:** NV5 Geospatial Solutions Italia S.r.l. emette fattura a ricevimento ordine, in unica soluzione. In caso di servizi o corsi di formazione presenti nell'ordine di acquisto la fattura verrà emessa a completamento delle attività.
- Pagamento:** a mezzo bonifico bancario entro 30 giorni data nostra fattura  
Intestatario del conto corrente dedicato: NV5 Geospatial Solutions Italia S.r.l.  
IBAN: IT25 D030 6932 9810 0002 0516 100  
Swift: BCITITMM  
Coordinate bancarie: Intesa Sanpaolo S.p.A. - Filiale 07552 - 20863 Concorezzo MB  
CIN D - ABI 03069 - CAB 32981 - C/C 000020516100
- Note:** L'ordine di acquisto dovrà indicare:  
- numero di riferimento della presente offerta  
- pagina 2 della nostra offerta firmata e timbrata per accettazione  
- ogni istruzione necessaria alla fatturazione (compreso Codice Fiscale, Partita IVA e codice SDI)